

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

Sender VATID HU26951542

3) Delivery note no

7752470

Page 1

1) Robert Bosch GmbH
 Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

If queries please specify customer and delivernote no.
 1) Customer 5) Supplier No. LNR Packer. LKZ Z abs Sov KZA
 1000911829 0091024089 UJ

2) Receiver note

6) Freight 7) Delivery
 Free Unfrank Waggon Carrier

8) Dispatchdate
 24.08.2022

4) Dispatchdate
 24.08.2022

10) Your sign 11) Your Order No. Date
 550004530501 05.04.2022

15) additional data customer

17) Dispatch place
 cHub

20) Incoterms 2010
 Free Carrier

21) Packing type
 5 PAL

22) Dispatch sign

23) Total weight kg
 gross 555,0 net 318,8

14) Our Order-No.
 25330241

19) Shipping type
 extra run

20) Incoterms 2010
 Free Carrier

21) Packing type
 5 PAL

22) Dispatch sign

23) Total weight kg
 gross 555,0 net 318,8

26) Receipt-/unload-point
 14249

25) Dispatch Address
 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

29) Description of delivery
 Control Unit; ATCU-2-9.4

30) Quantity
 320

40) Receiver notes
 Qty.(/ls) +/- Notes

44) Quality check/Restreport

46) Invoice check

| 27) Pos | 28) Bosch-Order-No. | Index | Partnumber customer |
|---------|---------------------|-------|---------------------|
| 1 | 0260.001.077 | V03 | 2510261401 |

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Restreport

45) Receiver

46) Invoice check

Rotation

Date Name bzw. Nr.

Receiver notes

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Restreport

45) Receiver

46) Invoice check

Rotation

Date Name bzw. Nr.

Receiver notes

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Restreport

45) Receiver

46) Invoice check

Rotation

Date Name bzw. Nr.

Receiver notes

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Restreport

45) Receiver

46) Invoice check

Rotation

Date Name bzw. Nr.

Receiver notes

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Restreport

45) Receiver

46) Invoice check

Rotation

Date Name bzw. Nr.

Receiver notes

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Restreport

45) Receiver

46) Invoice check

Rotation

Date Name bzw. Nr.

Receiver notes

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Restreport

45) Receiver

46) Invoice check

Rotation

Date Name bzw. Nr.

Receiver notes

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Restreport

45) Receiver

46) Invoice check

Rotation

Date Name bzw. Nr.

Receiver notes

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Restreport

45) Receiver

46) Invoice check

Rotation

Date Name bzw. Nr.

Receiver notes

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Restreport

45) Receiver

46) Invoice check

Rotation

Date Name bzw. Nr.

Receiver notes

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Restreport

45) Receiver

46) Invoice check

Rotation

Date Name bzw. Nr.

Receiver notes

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Restreport

45) Receiver

46) Invoice check

Rotation

Date Name bzw. Nr.

Receiver notes

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Restreport

45) Receiver

46) Invoice check

Rotation

Date Name bzw. Nr.

Receiver notes

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Restreport

45) Receiver

46) Invoice check

Rotation

Date Name bzw. Nr.

Receiver notes

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Restreport

45) Receiver

46) Invoice check

Rotation

Date Name bzw. Nr.

Receiver notes

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Restreport

45) Receiver

46) Invoice check

Rotation

Date Name bzw. Nr.

Receiver notes

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Restreport

45) Receiver

46) Invoice check

Rotation

Date Name bzw. Nr.

Receiver notes

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Restreport

45) Receiver

46) Invoice check

Rotation

Date Name bzw. Nr.

Receiver notes

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Restreport

45) Receiver

46) Invoice check

Rotation

Date Name bzw. Nr.

Receiver notes

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Restreport

45) Receiver

46) Invoice check

Rotation

Date Name bzw. Nr.

Receiver notes

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Restreport

45) Receiver

46) Invoice check

Rotation

Date Name bzw. Nr.

Receiver notes

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Restreport

45) Receiver

46) Invoice check

Rotation

Date Name bzw. Nr.

Receiver notes

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Restreport

45) Receiver

46) Invoice check

Rotation

Date Name bzw. Nr.

Receiver notes

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Restreport

45) Receiver

46) Invoice check

Rotation

Date Name bzw. Nr.

Receiver notes

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Restreport

45) Receiver

46) Invoice check

Rotation

Date Name bzw. Nr.

Receiver notes

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Restreport

45) Receiver

46) Invoice check

Rotation

Date Name bzw. Nr.

Receiver notes

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Restreport

45) Receiver

46) Invoice check

Rotation

Date Name bzw. Nr.

Receiver notes

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Restreport

45) Receiver

46) Invoice check

Rotation

Date Name bzw. Nr.

Receiver notes

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Restreport

45) Receiver

46) Invoice check

Rotation

Date Name bzw. Nr.

Receiver notes

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Restreport

45) Receiver

46) Invoice check

Rotation

Date Name bzw. Nr.

Receiver notes

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Restreport

45) Receiver

46) Invoice check

Rotation

Date Name bzw. Nr.

Receiver notes

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Restreport

45) Receiver

46) Invoice check

Rotation

Date Name bzw. Nr.

Receiver notes

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 (including 21+22)

1-15, továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.

| | | | | | | |
|--|--|--|---|--|---|--|
| 1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY | | | NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR) | | | |
| 2 Átvétő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY | | | 16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 10px auto;"> SC MALIMAR SRL CUI RO19344340 J05/2505/2006 VĂRĂȘENI nr. 198 A-BIHOR </div> | | | |
| 3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY | | | 17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) | | | |
| 4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20220824 | | | 18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer <div style="font-size: 2em; font-family: cursive;">22007051</div> | | | |
| 5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente sap:963717 | | | | | | |
| 6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern | 7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke | 8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung | 9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes | 10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer | 11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg | 12 Térfogat (m ³) Volume in m ³ Umfang in m ³ |
| | 104 | PAL | KFZTARTÉKOR | | 11,586.000 | |
| 13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) | | | 19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom | Feladó, Sender, Absender | Pénznem, Currency, Währung | Átvétő Consignee Empfänger |
| 14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung | | | 20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen | | | |
| 15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmentes, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei x | | | 21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2. 3000 Hatvan CHUB HUB/20221019100 EORI HU0000003018 | | | |
| 22 A feladó aláírása és helye Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders CHUB HUB/20221019100 EORI HU0000003018 | | | 23 A fuvarozó aláírása és helye Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers SC MALIMAR SRL CUI RO19344340 J05/2505/2006 VĂRĂȘENI nr. 198 A-BIHOR | | 24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum am. KUEHNELAGEL S.r.l. Az átvétő aláírása és helye Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, nr. 4 70026 Modugno (BA) | |
| 25 Jármű Vehicle Fahrzeug | Rendszám Registration number Kennzeichen BH72MTV BH75MTV | Raksúly Useful load Nutzlast | 30-AGO-2022 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" | | | |

Veszélyes árukra az esetleges bizonylatokon kívüli a rovat utolsó sorában beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls die Buchstabe.